

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

¡Importante!

- Procure, en lo posible, mantener la esfera del reloj expuesta a la luz.
- Este manual proporciona una breve descripción de su reloj.

S-1

Para una completa Guía de operación y las Preguntas y respuestas acerca de este producto, visite el siguiente sitio web.
<https://world.casio.com/manual/wat/>



Contenido

Cómo cargar el reloj	S-4
Para salir del modo inactivo.....	S-7
Configuración automática de los ajustes de la hora y fecha actuales	S-8
Configuración manual de los ajustes de la ciudad local, hora y fecha	S-10
Para configurar manualmente los ajustes de la ciudad local, hora y fecha	S-10
Selección del modo y operaciones.....	S-14
Manecillas desajustadas	S-21
Especificaciones	S-22

S-2

S-3

Cómo cargar el reloj



- Cuando lleve puesto el reloj, asegúrese de que la manga de su ropa no bloquee la luz que incide sobre la esfera (panel solar). La eficiencia de carga podría reducirse si la esfera (panel solar) queda oculta de la luz, aunque solo sea parcialmente.



- Cuando no lleve puesto el reloj, asegúrese de dejarlo donde su esfera (panel solar) quede expuesto a una luz brillante para cargarlo.
- Para asegurar una operación estable, cargue el reloj mensualmente, exponiendo la esfera del reloj alrededor de medio día a la luz directa del sol.

Precaución

- La caja del reloj puede ponerse muy caliente durante la carga. Tenga la precaución de no quemarse.

S-4

S-5

¡Importante!

- Si deja el reloj sin exponerlo a la luz durante períodos de tiempo prolongados, se deshabilitarán algunas funciones y eventualmente dejará de indicar la hora.
- Para obtener información acerca de lo que se tarda en cargar, consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO.
- Si el reloj deja de indicar la hora, deberá dejarlo algunas horas expuesto a la luz antes de que vuelva a ponerse en marcha.

Niveles de carga

Para hacerse una idea del nivel de carga del reloj, observe el indicador de carga de la pila.

- Si el indicador de carga de la pila muestra L o no aparece, significa que la carga de la pila está a un nivel muy bajo. Exponga el reloj a una luz brillante para cargarlo lo más pronto posible.

Ahorro de energía

Si deja el reloj en la oscuridad durante un cierto tiempo con el ahorro de energía activado, éste ingresará automáticamente en modo inactivo.

Tiempo transcurrido en la oscuridad	Pantallas digitales	Funcionamiento
60 a 70 minutos (pantalla inactiva)	En blanco	La pantalla digital está deshabilitada, pero todas las funciones están habilitadas.
6 o 7 días (funciones en modo inactivo)	En blanco	Manecillas de hora y minutos detenidas en la posición de las 12 horas. Todas las funciones deshabilitadas, pero se sigue marcando la hora.

S-6

S-7

Configuración automática de los ajustes de la hora y fecha actuales

Los ajustes de hora y fecha se mantienen exactos en base a la información suministrada por una señal de calibración horaria.

- Las señales de calibración de hora se pueden recibir mediante recepción automática o recepción manual. Normalmente, deberá configurar el reloj para la recepción automática de la hora y fecha actuales.
- Si se encuentra en una zona en donde no es posible la recepción de la señal de calibración horaria, deberá realizar manualmente los ajustes de hora y fecha.
- Para obtener información acerca de la operación de recepción manual y los rangos de recepción de la señal de calibración horaria, consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO.

S-8

S-9

¡Importante!

- Para que el reloj pueda recibir la señal de calibración horaria, el ajuste de la hora local debe ser normalmente compatible con la recepción de la señal de calibración horaria. Para obtener detalles acerca de las ciudades que admiten la recepción de la señal de calibración, vea "City Code Table" (Tabla de los códigos de ciudades) al final de este manual.

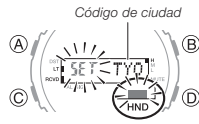
Recepción automática

1. Ingrese al modo de indicación de la hora.
2. Deje el reloj cerca de una ventana entre la medianoche y las 5:00 a.m.
 - Cuando la recepción se realice con éxito, la hora y la fecha se ajustan automáticamente.
 - Si no es posible recibir la señal, consulte la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO para asegurarse de que el reloj está en un lugar adecuado.

Configuración manual de los ajustes de la ciudad local, hora y fecha

- Asegúrese de configurar su ciudad local antes de utilizar este reloj.
- Si se encuentra en una zona en donde no se pueden recibir señales, deberá realizar manualmente los ajustes de hora y fecha.

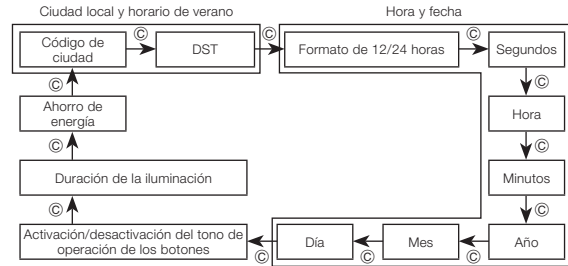
Para configurar manualmente los ajustes de la ciudad local, hora y fecha



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) al menos dos segundos hasta que se visualice **ADJ.**. Al soltar (A), el código y el nombre de la ciudad se desplazarán de derecha a izquierda. Esta es la pantalla de ajuste.
 - En este momento, las manecillas de hora y de minutos se apartan automáticamente.

S-10

2. Para seleccionar un ajuste, presione (C) para mover el destello en la secuencia mostrada a continuación.



S-11

3. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste seleccionado.

Pantalla	Este elemento de ajuste:	Funcionamiento
TYO: TOKYO	Ciudad local	Utilice (D) (Este) y (B) (Oeste).
AUTO	Horario de verano • AUTO: Conmutación automática utilizando datos de la señal • OFF: Hora estándar • ON: Horario de verano	Presione (D).
12H	Cambiar entre indicación de 12 horas (12H) y 24 horas (24H)	Presione (D).
36	Reposicionar los segundos a 00 • 30 a 59 segundos: Añade 1 a los minutos	Presione (D).
10:08	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (D) (+) y (B) (-).
6:38 20 21	Cambiar el año, mes o día	Utilice (D) (+) y (B) (-).

S-12

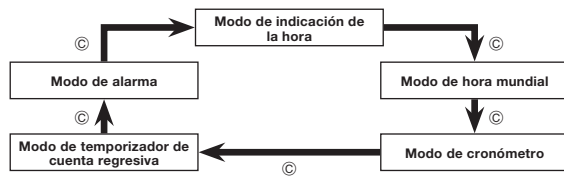
Pantalla	Este elemento de ajuste:	Funcionamiento
KEY/ MUTE	Habilitación y deshabilitación del tono de los botones KEY: ON (habilitado) MUTE: OFF (deshabilitado)	Presione (D).
LT1 / LT3	Duración de la iluminación de la pantalla [LT1]: Aproximadamente 1,5 segundos [LT3]: Aproximadamente 3 segundos	Presione (D).
PSON / PEOF	Habilitación y deshabilitación del ahorro de energía	Presione (D).

4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-13

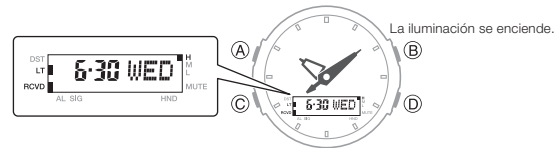
Selección del modo y operaciones

- Presione (C) para cambiar el modo.
- Para volver al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga presionado (C) por lo menos cuatro segundos.



S-14

Modo de indicación de la hora



- (A): Cambia el contenido de la pantalla digital.
Mes, día, día de la semana → Mes, día, segundos → Hora, minutos, segundos

S-15

Modo de hora mundial



Desplaza la ciudad seleccionada.

- (A) + (B): Cambiar entre hora local y hora mundial.
- Mantenga presionado (A) al menos dos segundos para alternar entre horario de verano (DST) activado y desactivado.

S-16

Modo de cronómetro



Inicio/parada

- (D) → (D) → (A)
Inicio Parada Reposición

S-17

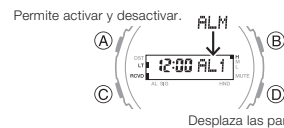
Modo de temporizador de cuenta regresiva



Inicio/parada

- (A) (dos segundos): Visualiza la pantalla de ajuste del tiempo del temporizador.
- (C): Selecciona los minutos o los segundos.
- (B), (D): Utilizar para cambiar el ajuste seleccionado.
- (A): Sale de la pantalla de ajuste.

Modo de alarma



Desplaza las pantallas de alarma.

- (A) (dos segundos): Visualiza la pantalla de ajuste de la hora de alarma.
- (C): Selecciona horas o minutos.
- (B), (D): Utilizar para cambiar el ajuste seleccionado.
- (A): Sale de la pantalla de ajuste.
- A partir de los 60 minutos antes de llegar a la hora de alarma, la marca de la alarma comienza a destellar y aparece una cuenta regresiva en el modo de indicación de la hora.

S-18

S-19

Luz automática

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **B** al menos tres segundos para alternar entre luz automática habilitada (ON) y deshabilitada (OFF).
- Cuando la luz automática está habilitada, la iluminación se activará cuando incline el reloj aproximadamente 40 grados o más desde la horizontal en condiciones de luz escasa.

Desplazamiento de las manecillas

- Mantenga presionado **C** durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando **HAND** comience a parpadear en la pantalla digital. Esta operación le permite cambiar entre manecillas desplazadas (para facilitar la lectura de la pantalla digital) y manecillas no desplazadas (indicación normal de la hora).
- Las manecillas también se alejarán automáticamente de la pantalla digital cada vez que se visualice una pantalla de ajuste en el modo de indicación de la hora, modo de temporizador de cuenta regresiva o modo de alarma.

S-20

Manecillas desajustadas

Si se deja el reloj expuesto a un fuerte magnetismo o impacto u otras condiciones anormales, se podrá causar el desajuste de las manecillas analógicas, como se describe a continuación.

- La hora analógica y la hora digital no coinciden
 - La hora analógica no es correcta aunque haya tenido lugar la recepción de la señal
- Si así sucede, consulte "Ajuste de la posición inicial de las manecillas" en la Guía de operación disponible en el sitio web de CASIO y corrija la alineación de las manecillas.

S-21

Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ±15 segundos al mes (sin señal de calibración)

Indicación de la hora: Hora, minutos, segundos, p.m. (P), año, mes, día, día de la semana, cuenta regresiva de la alarma

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

Otros: Código de ciudad local (puede asignarse uno de los 48 códigos de ciudades); hora estándar/horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

Recepción de la señal de calibración de hora: Recepción automática 6 veces al día (5 veces al día para la señal de calibración de China); las recepciones automáticas restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción exitosa; recepción manual

S-22

Señales de calibración de hora que se pueden recibir: Mainflingen, Alemania (indicativo de llamada: DCF77, frecuencia: 77,5 kHz); Anthorn, Inglaterra (indicativo de llamada: MSF, frecuencia: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (indicativo de llamada: WWVB, frecuencia: 60,0 kHz); Fukushima, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 60,0 kHz); Ciudad de Shangqiu, provincia de Henan, China (indicativo de llamada: BPC, frecuencia: 68,5 kHz)

Hora mundial: 48 ciudades (31 zonas horarias)

Otros: Horario de verano/Hora estándar; cambio de hora local

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 59'59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionado

S-23

Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de cuenta regresiva: 100 minutos

Unidad de ajuste: 1 segundo

Alarmas: 5 alarmas diarias; señal horaria

Doble luz LED: Luz LED para la esfera (luz LED completamente automática, Super Illuminator, duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos), persistencia luminosa)

Luz de fondo LED para la pantalla digital (luz LED completamente automática, Super Illuminator, duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos), persistencia luminosa)

Otros: Indicador de carga de la pila; ahorro de energía; activación/desactivación del tono de operación de los botones; desplazamiento de las manecillas para el visionado de la pantalla

S-24

Fuente de alimentación:

Panel solar y una pila recargable

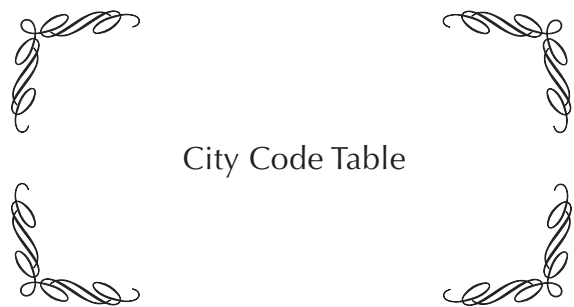
Autonomía aproximada de la pila: 11 meses en las siguientes condiciones:

- Visualización activada 18 horas al día, modo inactivo 6 horas al día
- 1 operación de iluminación (1,5 seg.) por día
- 10 segundos de operación de alarma por día
- 4 minutos de recepción de señal por día
- 1 movimiento de las manecillas por día para facilitar la lectura de la información digital

El uso frecuente de la iluminación provoca la descarga de la pila.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S-25



L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu*	-10
ANC	Anchorage*	-9
YVR	Vancouver*	-8
LAX	Los Angeles*	-8
YEA	Edmonton*	-7
DEN	Denver*	-7
MEX	Mexico City*	-6
CHI	Chicago*	-6
NYC	New York*	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax*	-4
YYT	St. Johns*	-3,5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando De Noronha	-2

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
RAI	Praia	-1
UTC		-1
LIS	Lisbon*	0
LON	London*	0
MAD	Madrid*	0
PAR	Paris*	0
ROM	Rome*	+1
BER	Berlin*	+1
STO	Stockholm*	+1
ATH	Athens*	+1
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2
MOV	Moscow*	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3,5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
KTM	Kathmandu	+5,75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong*	+8
BJS	Beijing*	+8
TPE	Taipei*	+8
SEL	Seoul*	+9
TYO	Tokyo*	+9
ADL	Adelaide	+9,5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

* Indicates cities where time calibration signal reception is supported.
 • This table shows the city codes of this watch (As of January 2020).
 • The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3